

Skills J No.8 ④

《Listening》

① One night, a man walks into a bar looking sad. The bartender asks the man what he wants. He says "Oh, just a beer." The bartender asks him "What's wrong? Why are you so down today?" He says "My wife and I got into a fight about money, and she said she wouldn't talk to me for a month!" The bartender says "So what's wrong with that?" He says, "Well, unfortunately, the month is up tonight."

※get into a fight (喧嘩になる・喧嘩をする) up(終わる・切れる)

Did the man look happy? → No, he didn't. He looked sad.

What did the man order? → He ordered a beer.

What did he and his wife get in a fight about? → They got in a fight about money.

Why is the man sad? → He is going to have to start speaking to his wife again!

② A man goes to the doctor and says, "Doctor, please help me. I don't know what to do. I hurt all over." The doctor asks the man to explain his symptoms in more detail. The man says, "When I touch my arm it hurts, when I touch my leg it hurts and when I touch my head it hurts. Everywhere I touch, it hurts!" The doctor examines the man and says, "Mr. Smith, your finger is broken!" ※all over (全体・そこらじゅう) examine(検査する・診察する) symptoms (症状)

Where did the man go? → He went to the doctor.

Did the man's arm hurt? → Yes, it did.

What happened when the man touched his leg? → It hurt.

Did the man break many bones in his body? → No. It was just his finger!

《Put into English》

鍵かけないで放ったらかしにしたらダメよ。持ってかれちゃうかもしれないよ。 → Don't leave it (your bike) around unlocked. It might get stolen.

坂を下りる時は、いつもブレーキを使うのよ。 → When you go downhill, always use the brakes.

でも急にブレーキ握ったら駄目だよ。ひっくり返っちゃうからね。 → But don't brake all of a sudden. You will fly over the handlebars (if you do).

自転車に乗る前に、ブレーキが効くかどうか確かめるのよ。 → Check to see if the brakes are working before you ride your bike.

重いものカゴに入れないでね。 → Don't put heavy things in the basket.

(そうすると)自転車コントロールしづらくなるからね。 → That'll make it harder to control your bike.

信号が黄色になったら止まるのよ。 → You have to stop when the light turns yellow.

道路が凍っている時は自転車に乗ったらだめだよ。 → Don't ride your bike when the roads are icy.

《Reflex》

What kind of music do you usually listen to? → I usually listen to classical music.

Who is your favorite singer or group? → I like Jack Johnson now.

Whose music did you like when you were younger? → I liked The Blue Hearts.

What was your favorite anime song? → Tensai Bakabon was my favorite.

Can you play any musical instruments? → I'm practicing the ukulele now.

What instrument do you want to try? → I want to try the bass guitar.

Whose songs do you usually sing at karaoke? → I like to sing Billy Joel's songs.

What were your grades in music class in elementary school? → I usually got a 2.

《Idiom》

**Let it slide** (大目にみる)※slideには「滑る」「滑らかに動く」の他に「[過ちなどが] とがめられることなく済む」の意味がある  
今回は大目にみてあげましょう。 → I will let it slide this time.

1回だけ大目にみてくれませんか? → Can you let it slide just this once?

もう見逃すわけにはいけません。 → I can't let it slide anymore.

おじいちゃんはいつも全部大目にみてる。 → My grandfather always lets everything slide.